

# UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH



## Kúpna zmluva č. 627/2018

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

#### 1. TransData s.r.o.

Sídlo: M.R. Štefánika 139, 010 01 Žilina

Štatutárny orgán: Ing. Branislav Jurčišin - konateľ

Ing. Karol Gogolák, MBA - konateľ

IČO: 35741236

IČ DPH: SK2020242763

Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy: Mgr. František Štefanka

Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s., Bratislava,

Číslo účtu: 262 519 0579/1100

IBAN: SK42 1100 0000 0026 2519 0579

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina v odd.: Sro  
vložka č. 69536/L

Kontakt - email: [transdata@transdata.sk](mailto:transdata@transdata.sk)

- tel. č.:

(ďalej len „predávajúci“)

a

#### 2. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach

Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice

Štatutárny orgán: prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc., rektor

Zástupca na jednanie v právnych veciach: JUDr. Zuzana Gažová

Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy: Ing. Jozef Jantošovič

IČO: 00397768

IČ DPH SK: 2021157050

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000074351/8180

IBAN: SK6481800000007000074351

Kontakt - email: [jozef.jantosovic@upjs.sk](mailto:jozef.jantosovic@upjs.sk)

- tel. č.:

(ďalej len „kupujúci“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

## **Článok II. Podklady pre uzatvorenie zmluvy**

Táto kúpna zmluva je uzatvorená ako výsledok zadávania zákazky s nízkou hodnotou podľa ust. § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s názvom predmetu „**Dodávka personálnych identifikačných kariet (PIK)**“ (ďalej len „*kúpna zmluva*“ alebo „*zmluva*“).

## **Článok III. Právne predpisy**

Vzájomné vzťahy oboch zmluvných strán sa riadia ust. zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), ust. zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zák. č. 18/1996 Z. z.“) a vyhláškou Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhl. č. 87/1996 Z. z.“), ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) a ďalšími zákonmi, ktoré upravujú oblasť predmetu tejto zmluvy.

## **Článok IV. Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je záväzok predávajúceho dodávať kupujúcemu bezkontaktné čipové karty typu BČK Mifare Desfire ev1 8kB, inicializovaná, formát karty podľa normy ISO 7816 s pamäťou a s možnosťou zápisu pre automatizovaný modulový systém kupujúceho, ktoré umožnia nezávislú implementáciu subsystémov v rôznych oblastiach s použitím jednej bezkontaktnéj čipovej karty (ďalej len „*tovar*“, „*predmet zmluvy*“ alebo „*predmet plnenia*“), v množstve bližšie uvedenom v písomnej objednávke kupujúceho, a previesť vlastnícke právo k predmetu zmluvy na kupujúceho.
2. Pokiaľ nie je v objednávke uvedené inak, karty budú v zmysle tejto zmluvy dodávané vo vyhotovení s dizajnom ISIC a ITIC s naformátovaným a komunikačne i funkčne vyskúšaným a inicializovaným čipom. Konečnú podobu dodávaných kariet určuje kupujúci písomnou objednávkou.
3. Obsah a výsledná grafická podoba písomne objednanej potlače bude v legislatívne upravenej podobe ISIC Association a to ako medzinárodný identifikačný preukaz študenta (ďalej „ISIC“) a ako medzinárodný učiteľský/profesorový identifikačný preukaz (preukaz „ITIC“), pričom licenčne chránená vizuálna ISIC/ITIC podoba a jej cena nie je predmetom tohto zmluvného vzťahu, ale predmetom osobitného zmluvného vzťahu medzi kupujúcim a združením CKM SYTS.
4. V prípade požiadavky kupujúceho na zabezpečenie externých aplikácií poskytovaných v rámci systému TransCard, bude súčasťou vizuálnej podoby každej karty jej identifikačné jedinečné sériové číslo čipu vytlačené na spodnej lícnej strane karty a logo Transdata vytlačené na rubovej strane karty, ktoré oprávňuje držiteľa k použitiu karty aj v iných systémoch uvedených v tejto zmluve.
5. Podmienkou pre personalizáciu kariet je dodanie korektnej databázy kupujúcim v príslušnom formáte, ktorý upresní predávajúci a takisto loga kupujúceho v dohodnutom formáte. Pri preukazoch s vlastným vizuálom je podmienkou dodanie požadovaných grafických podkladov.
6. Predávajúci ručí za kompatibilitu ním dodávaných vyššie špecifikovaných bezkontaktných čipových kariet v súčasnom systéme TransCard spoločnosti TransDatas.r.o., pričom

realizácia aplikácie externých funkcionalít karty je predmetom osobitného zmluvného vzťahu.

7. Predávajúci neručí v žiadnom prípade za čipové karty dodané iným dodávateľom a následne ani za funkčnosť a spoľahlivosť celého systému.
8. Kupujúci sa zaväzuje predmetné karty špecifikované v čl. IV tejto zmluvy prevziať a zaplatiť za nich predávajúcemu kúpnu cenu dohodnutú podľa čl. V tejto zmluvy.
9. Špecifikácia a vlastnosti karty sú dané Metodickým usmernením MŠVVŠ SR č.16/2014 o použití, štruktúre údajov a technickom vyhotovení preukazu študenta, pričom karta je plne kompatibilná so systémom EMBASE®, ako je popísané v špecifikácii predmetu zákazky.

#### **Článok V.**

#### **Kúpna cena a spôsob platby**

1. Kúpna cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle ust. zák. č.18/1996 Z. z. a vyhl. č. 87/1996 Z. z. Kúpna cena obsahuje ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk vychádzajúci zo stavu a vývoja obvyklého podielu zisku v danej komodite na trhu SR.
2. Kúpna cena predmetu zmluvy predstavuje maximálnu sumu **46 893,- EUR bez DPH**, čo je **56 271,60 EUR s DPH** (slovom: päťdesiatšesťtisícdeväťdesiatjeden eur a šesťdesiat centov) a zahŕňa manipulačné, balné a poštové náklady predávajúceho za dodanie predmetu zmluvy. Uvedené platí aj pri objednávkach duplikátov kariet – riešenie mimoriadnych udalostí v priebehu akademického roka.

#### **Článok VI.**

#### **Spôsob, termíny a miesto plnenia zmluvy**

1. Dodávky predmetu zmluvy resp. jeho časti budú vykonávané predávajúcim na základe písomných objednávok kupujúceho, ktoré musia obsahovať nasledovné náležitosti:
  - a) číslo objednávky;
  - b) dátum vystavenia objednávky;
  - c) identifikačné údaje kupujúceho;
  - d) identifikačné údaje predávajúceho;
  - e) označenie predmetu dodávky podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve s uvedením počtu kusov;
  - f) pečiatka a podpis zodpovednej osoby kupujúceho.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať časť predmetu zmluvy kupujúcemu na základe objednávky, a to na miesta ním určeného, najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručenia písomnej objednávky predávajúcemu.
3. Predmet plnenia podľa čl. IV tejto zmluvy predávajúci dodá kupujúcemu poštovou doporučenou zásielkou, poštovou doručovateľskou službou alebo osobne na miesto určené kupujúcim. Miestom doručenia predmetu zmluvy je sídlo Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Šrobárova 2, Košice, pričom konkrétna dodávka (množstvo, druh, akosť, vyhotovenie) tovaru závisí od písomného upresnenia kupujúceho v objednávke. Predmet zmluvy resp. jeho časť bude zabalený obvyklým spôsobom tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu počas prepravy. Použité obaly sú určené na jednorazové použitie.
4. Kontaktná osoba za kupujúceho bude vo veciach predmetu tejto zmluvy: Ing. Jozef Jantošovič, ....., [jozef.jantosovic@upjs.sk](mailto:jozef.jantosovic@upjs.sk).
5. Kontaktnou osobou zo strany predávajúceho bude: Mgr. František Štefanka, .....  
e-mail: stefanka@transdata.sk.

## **Článok VII. Platobné podmienky a zmluvné sankcie**

1. Právo na zaplatenie kúpnej ceny predávajúcemu vzniká riadnym a včasným splnením záväzku v súlade s touto zmluvou.
2. Kúpnu cenu za uskutočnené plnenie uhradí kupujúci po prevzatí predmetu plnenia podľa tejto zmluvy a po predložení faktúry, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti v súlade s ust. zákona č.222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“), pričom jej súčasťou bude rozpis dodaného predmetu plnenia a riadne potvrdený preberací protokol oboma stranami.
3. Kupujúci neposkytuje preddavok alebo zálohu na plnenie predmetu zmluvy.
4. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
5. Faktúra vystavená predávajúcim musí obsahovať:
  - a) údaje podľa zákona o DPH,
  - b) číslo faktúry,
  - c) číslo zmluvy vrátane dodatkov,
  - d) predmet fakturácie,
  - e) deň vystavenia faktúry,
  - f) termín splatnosti faktúry,
  - g) dátum dodania tovaru alebo služby,
  - h) označenie peňažného ústavu a číslo účtu predávajúceho, IČO, IČ DPH,
  - j) forma úhrady,
  - k) výška plnenia celkom,
  - l) suma k úhrade,
  - m) dodací list s potvrdením o prevzatí.
6. Pre prípad, že faktúra nebude obsahovať zmluvne dohodnuté a zákonom o DPH ustanovené náležitosti, bude vystavená v neúplnom a v neprehľadnom stave, je kupujúci oprávnený najneskôr do dňa jej splatnosti nesprávnu faktúru vrátiť predávajúcemu na prepracovanie, pričom v sprievodnom liste uvedie vady faktúry. Po doručení opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry, do doby splatnosti prepracovanej faktúry nie je objednávateľ v omeškaní s jej úhradou.
7. Pre prípad, že predávajúci nedodá predmet zmluvy resp. jeho časť kupujúcemu v lehote podľa článku VI ods. 2 tejto zmluvy, kupujúci je oprávnený uplatniť u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z kúpnej ceny nedodanej časti predmetu zmluvy za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok kupujúceho na náhradu škody v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
8. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny predmetu zmluvy resp. jeho časti v termíne splatnosti faktúry riadne dodaného predmetu zmluvy resp. jeho časti má predávajúci právo uplatniť voči kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z fakturovanej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že peňažné plnenia sa považujú za splnené dňom pripísania jednotlivých platieb na účet predávajúceho.
10. Kupujúci nezodpovedá za omeškanie úhrady faktúry, ktorá je spôsobená nepripísaním finančných prostriedkov na účet predávajúceho zo strany jeho finančného ústavu.

## **Článok VIII. Zodpovednosť za vady tovaru s spôsob reklamačného konania**

1. Pre nároky zo zodpovednosti za vady platia ustanovenia § 422 a nasl. Obchodného zákonníka. Predávajúci poskytuje na dodaný tovar záruku 24 mesiacov odo dňa dodania predmetu zmluvy na miesto určeného kupujúcim v objednávke. Zodpovednosť za vady sa nevzťahuje na mechanické, elektronické alebo akékoľvek iné poškodenie násilnej povahy, vzniknutej po termíne odovzdania predmetu zmluvy resp. jeho časti.

2. V záručnej dobe sa predávajúci zaväzuje vykonať posúdenie oprávnenosti reklamácie do troch pracovných dní od doručenia reklamácie a reklamovaného tovaru a dodať opravený, resp. nový tovar najneskôr do 7 (siedmich) pracovných dní od rozhodnutia o oprávnenosti reklamácie.
3. Pri riešení mimoriadnych udalostí v priebehu akademického roka sa predávajúci zaväzuje dodať duplikát najneskôr do 7 (siedmich) pracovných dní od doručenia objednávky a podkladovej databázy kupujúcim.
4. V rámci podmienok, stanovených platnými právnymi úpravami, konkretizovanými touto zmluvou, si uplatňuje kupujúci reklamácie písomne v lehote do 35 kalendárnych dní od zistenia vady, najneskôr však do konca záručnej lehoty.
5. Každá oprávnená reklamácia bude vyriešená dodaním opravených alebo nových kariet v lehote najneskôr do 14 kalendárnych dní od predloženia písomnej reklamácie predávajúcemu.

### **Článok IX.**

#### **Nadobudnutie vlastníctva predmetu zmluvy**

Vlastníctvo k predmetu zmluvy resp. k jeho časti (na základe kupujúcim vystavenej objednávky) nadobudne kupujúci až úplným zaplatením kúpnej ceny príslušnej časti predmetu zmluvy špecifikovanej v objednávke, pričom riziko spojené s predmetom zmluvy, napríklad poškodenie, odcudzenie a podobne prechádza na kupujúceho momentom prevzatia predmetu zmluvy objednávateľom v súlade s čl. VI tejto zmluvy.

### **Článok X.**

#### **Zmena zmluvy**

1. Túto zmluvu je možné počas jej trvania zmeniť iba vzostupne číslowanými písomnými dodatkami, ktoré sa po podpísaní zmluvnými stranami stávajú jej nedeliteľnou súčasťou, ak tieto nebudú v rozpore s ust. § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
2. Túto zmluvu je možné počas jej trvania zmeniť bez nového verejného obstarávania dodatkom k tejto zmluve, avšak maximálne do 10% hodnoty pôvodnej zmluvnej ceny uvedenej v čl. V ods. 2 tejto zmluvy.
3. Túto zmluvu je kupujúci oprávnený zmeniť vo forme písomného dodatku k tejto zmluve počas jej trvania v nasledovných prípadoch, ak:
  - a) nastane potreba dodania doplňujúcich tovarov alebo služieb, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie predmetu zmluvy, avšak nie sú zahrnuté v tejto zmluve, nakoľko ich poskytuje pôvodný predávajúci a zmena predávajúceho nie je možná z ekonomických alebo technických dôvodov, pričom ide najmä o požiadavku vzájomnej zameniteľnosti alebo interoperability s existujúcimi tovarmi alebo službami a spôsobí kupujúcemu významné ťažkosti alebo podstatnú duplicitu nákladov, pričom hodnota všetkých oprávnených zmien nepresiahne 50% hodnoty pôvodnej zmluvy podľa čl. V ods. 2 tejto zmluvy,
  - b) potreba zmeny zmluvy vyplynie z okolností, ktoré kupujúci nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať,
  - c) v prípade vzniku skutočností definovaných ako vyššia moc alebo nepredvídaných prekážok zo strany kupujúceho,
  - d) nastane potreba vykonať formálne alebo administratívne zmeny zmluvy (napr. zmena v osobe štatutárneho orgánu, sídla, zmena čísla bankového účtu a pod.),
  - e) to ustanovuje táto zmluva.

## **Článok XI. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné skončiť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán, a to dňom uvedeným v takejto dohode; v dohode o skončení dohody sa súčasne upravujú nároky zmluvných strán vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou,
  - b) písomným odstúpením od zmluvy v prípadoch stanovených zákonom alebo touto zmluvou,
  - c) písomnou výpoveďou.
2. Predávajúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak kupujúci je v omeškaní so zaplatením riadne vystavenej a doručenej faktúry za dodaný tovar po dobu dlhšiu ako 60 dní. Ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením faktúry, predávajúci nie je povinný realizovať plnenie podľa tejto zmluvy.
3. Kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak
  - a) predávajúci je v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy o viac ako 30 dní,
  - b) kúpna cena bola fakturovaná v rozpore s touto zmluvou,
  - c) parametre dodaného predmetu zmluvy sú v rozpore s touto zmluvou,
  - d) proti predávajúcemu sa začalo konkurzné konanie alebo reštrukturalizácia,
  - e) predávajúci vstúpil do likvidácie,
  - f) predávajúci koná v rozpore s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území SR a na písomnú výzvu kupujúceho toto konanie a jeho následky v určenej primeranej lehote neodstráni,
  - g) je to uvedené v tejto zmluve.
4. Túto zmluvu je možné vypovedať ktoroukoľvek zmluvnou stranou písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Výpovedná doba je 3 mesiace a začína plynúť od 1. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.

## **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti vyplývajúce z právneho vzťahu založeného touto zmluvou (napríklad faktúry, uplatnenie náhrady škody, uplatnenie zmluvnej pokuty, uplatnenie úroku z omeškania, odstúpenie od tejto zmluvy) sa budú považovať za doručené aj v prípade, ak sa doporučená zásielka adresovaná na adresu sídla druhej zmluvnej strany vráti odosielateľovi ako neprevzatá (napríklad z dôvodu odopretia prevzatia písomnosti alebo neprevzatia písomnosti v odbernej lehote, prípadne z dôvodu neznámeho adresáta); v uvedenom prípade sa písomnosť považuje za doručenú dňom, keď bola kupujúcemu listová zásielka vrátená, i keď sa adresát o tom nedozvedel
2. Táto kúpna zmluva sa uzatvára na obdobie 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v čl. V ods. 2 tejto zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
3. Zmluvné strany sú v prípade záujmu kupujúceho oprávnené písomným dodatkom predĺžiť trvanie tejto zmluvy o 12 mesiacov v prípade, ak v dobe podľa ods. 2 tohto článku zmluvy nedôjde k vyčerpaniu finančného limitu uvedeného v čl. V ods. 2 tejto zmluvy.
4. Táto kúpna zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach rovnakej právnej sily, z ktorých predávajúci dostane 2 a kupujúci 3 vyhotovenia.
5. V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto kúpnej zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto kúpnej zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto kúpnej zmluve nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným alebo

účinným znením, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – ocenený zoznam položiek bezkontaktných čipových kariet Mifare Desfire
7. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma jej stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
8. Kúpna zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, pod psychickým, či fyzickým nátlakom. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Žiline, dňa

V Košiciach, dňa

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

.....  
**Ing. Branislav Jurčišín**  
konateľ TransData s.r.o

.....  
**prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.**  
rektor UPJŠ

.....  
**Ing. Karol Gogolák, MBA**  
konateľ TransData s.r.o

Ocenený zoznam položiek

Názov položky	počet	merná jednotka	Jednotková cena bez DPH v €	Celková cena bez DPH v €
BČK Mifare Desfire ev1 8kB,inicializovaná, bez licencie TransCard, vizuál ISIC	6 000	ks	5,5	33 000,00
BČK Mifare Desfire ev1 8kB,inicializovaná, bez licencie TransCard, vizuál ITIC	600	ks	6,7	4 020,00
BČK Mifare Desfire ev1 8kB,inicializovaná, bez licencie TransCard, vizuál bez potlače	1500	ks	4,8	7 200,00
Obaly	8 100	ks	0,33	2 673,00
<b>Celková cena bez DPH</b>				<b>46 893,00</b>
<b>DPH 20%</b>				<b>9 378,60</b>
<b>Celková cena s DPH</b>				<b>56 271,60</b>

V Žiline, dňa

V Košiciach, dňa

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

.....  
**Ing. Branislav Jurčišin**  
konateľ TransData s.r.o.

.....  
**prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc.**  
rektor UPJŠ

.....  
**Ing. Karol Gogolák, MBA**  
konateľ TransData s.r.o.